

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 288

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 288

Bern, Montag 9. Dezember 1957

75. Jahrgang — 75<sup>e</sup> année

Bern, lundi 9 décembre 1957

N° 288

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21850  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarke: 22 Rp. die alspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berna. — Téléphone numéro (031) 21850  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne da colonna d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 167847-167869.  
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 92513-92562.  
Kraftloserklärung einer Ausweisakte für Handelsreisende.  
Urania-Mantel AG. in Liq., Zürich.  
Fiducor S.A., Zürich.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Steuer-Kursliste 1958 (Mitteilung). — Liste des cours 1958 (communiqué).  
France: Réglementation de l'exportation de produits d'exploitation forestière et de scierie vers divers pays.  
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.  
Verschiedenes. — Divers.  
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 19. März 1925, von Fr. 3000, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Küttigen Nr. 1598, Plan 45, Parzelle 4057, lautend auf Gunsten der Nicolussi-Kessler Marie, in Gersau, als Gläubigerin und zu Lasten des Nicolussi Karl, geb. 1899, Gärtnermeister, in Rombach, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d. h. bis 30. November 1958, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (563<sup>1</sup>)

Aarau, den 27. November 1957.

Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Inhaber-Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 5. Juni 1940, von Fr. 600.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 2273, im V. Rang, nach einem Kapitalvorgang von Fr. 38 000.— plus 6½% Höchstzinsfuß.

Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Frau Flora Berger-Käppeli, Ehefrau des Friedrich Berger, in Olten, Krummackerweg 51.

Olten, den 9. April 1957.

(217<sup>1</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:

Dr. Alfons Wyss.

Es wird vermisst: Schuldbrief B, vom 20. Juli 1951, Belege Serie III, Nr. 7929, von Fr. 5000, zu Gunsten des Hans Gugger-Fuhrer, Rolle (VD), haftend auf Thun-Grundstück Nr. 1919 des Arnold Berger-Ramseyer, Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 4. Dezember 1957.

(571<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Le titre suivant: cédula hypothécaire de 3600 fr., taux 6%, au porteur, inscrite le 26 février 1943 à Série IIg, N° 6885, et grevant en 2<sup>e</sup> rang l'immeuble ci-après décrit appartenant à Benoit de Bernardini, contre-maitre à Bévillard, a été égaré: Ban de Bévillard, Feuil. N° 232, lieu dit «Les Egourgeux», habitation, assurée sous N° 66 pour 35 000 fr., assise et aisance d'une contenance de 2 a. 48 ca. et d'une valeur officielle de 41 700 fr.

Le détenteur éventuel de la cédula hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 6 décembre 1957.

(575<sup>3</sup>)

Le président du Tribunal II: R. Carnal.

## Kraftloserklärungen — Annulations

Par décision du 6 décembre 1957, le président du Tribunal du district de Boudry a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de 60 000 fr. grevant en second rang l'article 2010 du cadastre d'Auvernier. (574)

Boudry, le 6 décembre 1957.

Le greffier du Tribunal:

M. Jossi.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Bekanntmachung betreffend die Handelsregisterertragungen vor Jahresende

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgendwie möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

## Avis concernant les inscriptions sur le registre du commerce à opérer avant la fin de l'année

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1<sup>er</sup> janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats, ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

## Zürich — Zurich — Zurigo

4. Dezember 1957.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Oberengstringen, in Oberengstringen (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1947, Seite 1878). Die Unterschrift von Gottfried Rüegg ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Albert Furrer, von Zürich, in Oberengstringen.

4. Dezember 1957.

Ingenieurbureau Dr. Brehm, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Hans Brehm, von Aarburg (Aargau), in Zürich 6. Ingenieurbureau, Entwurf und Verkauf von Anlagen und Apparaten auf dem Gebiete der Aufbereitung und der Verfahrenstechnik. Schaffhauserstrasse 23.

4. Dezember 1957. Eisen- und Metallprodukte, Autozubehör.

Hämmerli & Co., in Thalwil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1955, Seite 2821), Vertretungen in Produkten der Eisen- und Metallindustrie sowie verwandter Branchen. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Handel mit Autozubehör. Neues Geschäftsdomizil: Bäckerstrasse 1.

4. Dezember 1957. Maschinen und Werkzeuge.

Gauss & Schmidt, Inhaber M. Schmidt & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1954, Seite 1556), Maschinen und Werkzeuge, altes Eisen und Metalle. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Jan Schmidt.

4. Dezember 1957. Herrenhosen.

Arthur Bild, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arthur Bild, von Zürich, in Zürich 4. Fabrikation von und Handel mit Herrenhosen. Herman Greulich-Strasse 56.

4. Dezember 1957. Auto-Spenglerei und -Sattlerei.

Adolf Ditting, in Zürich (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1946, Seite 3534), Auto-Spenglerei und -Sattlerei usw. Einzelprokura ist erteilt an Walter Engli, von Versam, in Zürich. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7.

4. Dezember 1957. Plastikartikel, Waren aller Art.

KEGRO, Ruth Kern-Grob, in Seuzach. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Ruth Kern geb. Grob, von Winterthur, in Seuzach (Zürich). Anfertigung von Plastikartikeln sowie Handel mit Waren aller Art. Stationsstrasse 71.

4. Dezember 1957. Bremsen usw.

Warner Electric A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1955, Seite 1434), Produktion und Verkauf von und Handel mit Bremsen usw. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 97 in Zürich 2.

4. Dezember 1957.

Tankbau A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1957, Seite 1410), Erstellung von und Handel mit Hoch- und Tiefbauten, insbesondere Tankanlagen aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Minervastrasse 126 in Zürich 7.

4. Dezember 1957. Nahtlose Hohlkörper usw.

Keller A.G. für die Verwertung Keller'scher Verfahren, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3339), Durchführung von Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Herstellung von nahtlosen Hohlkörpern usw. Neues Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 12 in Zürich 2.

4. Dezember 1957. Ueberzüge aus Metall usw.  
**Martin von Sehntliess & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1955, Seite 534), Entwicklung und Verwertung von Verfahren zur Erzeugung von Ueberzügen aus Metall und Thermoplasten. Neues Geschäftsdomizil: Sehnaustrasse 6 in Zürich 1.

4. Dezember 1957. Mechanische Schlosserei usw.  
**August Lerch Erben**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1950, Seite 2090), mechanische Schlosserei usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Wwe. Luise Emilie Lerch-Schneebeli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter August Lerch als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **August Lerch** fortgesetzt.

4. Dezember 1957. Kosmetische Produkte usw.  
**Labor «Charme-Chic» Ellen Benoudiz-Weil**, in Adliswil. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 16 ZGB Ellen Benoudiz geb. Weil, von Diessenhofen (Thurgau), in Adliswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Elias Benoudiz, marokkanischer Staatsangehöriger, in Adliswil. Herstellung von kosmetischen Produkten sowie Produkten der Parfümerie-Branche. Ryfstrasse 16.

4. Dezember 1957. Technische Artikel usw.  
**ANDAS Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1955, Seite 2342), Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt Georg Cavin; seine Prokura ist erloschen.

4. Dezember 1957.  
**Cerberus AG, Werk elektronischer Apparate**, in Männedorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. November 1957 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik, der Physik und der Chemie und, in diesem Rahmen, insbesondere die Herstellung elektronischer Apparate. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, bewegliche und unbewegliche Anlagen, Sachen und Rechte jeder Art erwerben, ausüben und verwerten sowie überhaupt alle Massnahmen ergreifen und alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen oder zu dessen Förderung geeignet erscheinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Cerberus G. m. b. H., in Bad Ragaz, diejenigen Aktiven und Passiven zu übernehmen, die in der Uebernahmebilanz per 30. September 1957 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 1 413 255.13 und Passiven im Betrage von Fr. 1 357 204.15, und zwar zu einem Preise von Fr. 56 050.98. Andere als die in dieser Uebernahmebilanz erwähnten Aktiven und Passiven beabsichtigt die Gesellschaft nicht zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Wilhelm Bänninger, von Winterthur und Embrach (Zürich), in Zollikon (Zürich), als Präsident; Dr. Hanspeter Bruderer, von Speicher (Appenzell A.-Rh.) und Zürich, in Zürich, als Vizepräsident; Dr. Ernst Meili, von Zürich und Embrach (Zürich), in Küsnacht (Zürich), als Delegierter; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Prof. Dr. Franz Tank, von und in Zürich, als weiteres Mitglied. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Thomas Lampart, von Luzern, in Bad Ragaz; Felix Locher, von und in Bad Ragaz, und Anton Müller, von Steinach (St. Gallen), in Zürich. Rechtsdomizil: Männedorf, an der Quartierstrasse (bei Hans Suter). Geschäftsdomizil: Zürich 6, Nordstrasse 9 (Verkaufsbüro Zürich der «Cerberus G. m. b. H.»).

4. Dezember 1957. Beteiligungen.  
**Bavisa A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1954, Seite 406), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1957 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 11 in Zürich 1.

4. Dezember 1957. Damenbekleidung.  
**La Romantica G.m.b.H.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. November 1957 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Gegenstand der Gesellschaft sind Fabrikation von, Handel mit und Import und Export von Nouveautés in Damenbekleidung. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Josef Macchiacchini, von Werthenstein (Luzern), in Zürich 7, in Gütertrennung lebend, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Gertrud Sprenger, von Bronschhofen (St. Gallen), in Zürich, mit einer Stammeinlage von 5000 Fr. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Josef Macchiacchini. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an die Gesellschafterin Gertrud Sprenger. Geschäftsdomizil: Geiger-gasse 6, in Zürich 1.

5. Dezember 1957. Vermittlung von Zimmern usw.  
**Zi-Wo, Margaritha Tschanz**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Margaritha Tschanz, von Niederwiltach (Bern), in Zürich 3. Vermittlung von Zimmern, Wohnungen und gewerblichen Räumen. Zentralstrasse 1.

5. Dezember 1957.  
**Proxima Immobilien-Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1957, Seite 1762). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Erni, von und in Zürich.

5. Dezember 1957. Technische Artikel.  
**Turmix AG**, in Küsnacht (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Seite 3307), Import, Export, Vertrieb und Fabrikation von technischen Artikeln, insbesondere Fabrikation und Vertrieb von Turmix-Produkten usw. Arnold Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Dezember 1957. Technische Beratung, Projektierung usw.  
**Bösch & Co.**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1146), technische Beratung und Projektierung usw. Die Prokura von Jakob Weber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Arnold Travnicsek, von Egg (Zürich), in Zürich.

5. Dezember 1957.  
**Baugenossenschaft Graphika**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1955, Seite 465). Neues Geschäftsdomizil: Lindenplatz 6 in Zürich 9 (bei Walter Weiss).

5. Dezember 1957. Hotel, Restaurant.  
**R. Jahn**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Jahn, von Weggis (Luzern), in Zürich 4. Einzelunterschrift ist erteilt an Jakob Gmür, von Aniden (Sankt Gallen), in Zürich. Betrieb des Hotels und Restaurants Regina-Falstaff. Hohlstrasse 18.

5. Dezember 1957. Nahrungsmittel.  
**E. Kern & Cie. A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1945, Seite 2233), Fabrikation von und Engroshandel mit Nahrungsmitteln. Die Prokura von Henri Weber ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Fredy Peter Kern, von Buchberg (Schaffhausen) und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich).

5. Dezember 1957. Grill-Apparate usw.  
**Beer's-Grill G. m. b. H.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1955, Seite 2681), Fabrikation von Grill-Apparaten usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Emil Krähenbühl jun. wohnt nun in Zürich 10. Neues Geschäftsdomizil: Fortunagasse 40 in Zürich 1.

5. Dezember 1957. Blachen usw.  
**Walter Winkler & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1948, Seite 2046), Fabrikation von und Handel mit Blachen usw. Der Gesellschafter Walter Winkler wohnt nun in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: David Hess-Weg 2 in Zürich 2.

5. Dezember 1957. Photographisches Atelier.  
**Heli. Schellenberg**, bisher in Lausanne (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1952, Seite 1856). Diese Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt und lautet nun **Photo Studio 13, Heli. Schellenberg**. Inhaber ist Heinrich Schellenberg-Werenfels, von Wädenswil, nun in Küsnacht (Zürich). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb eines photographischen Ateliers, insbesondere für Farbfilm-Entwicklungsarbeiten. Hafnerstrasse 24.

5. Dezember 1957. Textilwaren.  
**H. M. Bemmman**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Heidi Martha Bemmman, von Mettmenstetten, in Zürich 3. Import von und Engros-Handel mit Textilwaren. Bremgartnerstrasse 79.

5. Dezember 1957. Südrüchte, Landesprodukte.  
**A. Belladelli**, in Uster (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1954, Seite 2127), Handel en gros mit Südrüchten und Landesprodukten. Neues Geschäftsdomizil: Tulpenstrasse 7.

5. Dezember 1957. Buchdruckerei.  
**Dr. Fritz Tellenbach**, in Thalwil (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1927, Seite 1143), Buch- und Akzidenzdruckerei usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Dr. Fritz Tellenbach's Erbin», in Thalwil, erloschen.

5. Dezember 1957. Buchdruckerei.  
**Dr. Fritz Tellenbach's Erbin**, in Thalwil. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Emilie Tellenbach geb. Baltischwiler, von und in Thalwil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Dr. Fritz Tellenbach», in Thalwil, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans Tellenbach, von und in Thalwil. Buch- und Akzidenzdruckerei; Verlag des «Anzeiger des Wahlkreises Thalwil». Gutenbergstrasse 2, im Höfli.

5. Dezember 1957. Pharmazeutische und chemische Produkte.  
**Laboratoire CIPARM, Gaston Rati**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gaston Rati, ägyptischer Staatsangehöriger, in Kairo. Einzelprokura ist erteilt an Georges Walther, von Rougemont (Waadt) und Montagny près Yverdon (Waadt), in Zürich. Fabrikation und Vertrieb sowie Import und Export von pharmazeutischen und chemischen Produkten. Schaffhauserstrasse 21 (bei der Firma «Georges Walthers»).

5. Dezember 1957. Waren aller Art.  
**Burri & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1954, Seite 886), Import und Export von Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Röslibrunnenweg 10 in Zürich 6.

5. Dezember 1957. Marmor.  
**A. Gut & F. Schuhmacher**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1955, Seite 466), Import von und Handel mit Marmor. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Dezember 1957. Fussbodenbeläge, Waren aller Art.  
**Bruhlin**, in Zürich (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1957, Seite 1547), Erstellung von Plastic-Fussbodenbelägen sowie Handel mit Waren verschiedener Art. Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

5. Dezember 1957. Gasthaus.  
**Paul Tomasett-Caviezel**, in Eglisau (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1950, Seite 3001), Betrieb des Gasthofes zum Hirschen. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

5. Dezember 1957. Farben.  
**Polychrom, G. E. Bohm**, in Zollikon (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 151), Herstellung und Vertrieb von Farben usw. Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1957. Textildruckstoffe usw.  
**R. E. Zinggeler**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Erwin Zinggeler, von Kilchberg (Zürich), in Richterswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Ernst Weber, von Zug, in Zürich, und Hans Gass, von Oltingen (Basel-Landschaft), in Thalwil. Fabrikation von und Handel mit Textildruckstoffen, insbesondere Dekorationsstoffen. Bahnhofstrasse 57 c.

5. Dezember 1957. Bleiplomben, Drahtverschlüsse.  
**K. Zimmermann** in Zürich (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1955, Seite 1089), Bleiplomben- und Drahtverschluss-Fabrikation. Neues Geschäftsdomizil: Gertrudstrasse 34.

5. Dezember 1957. Bauunternehmung.  
**Franz Müller**, in Zürich (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1950, Seite 1358), Bauunternehmung. Mit Beschluss vom 30. Juli 1957 hat das Bezirksgericht Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den der Firmainhaber mit seinen Gläubigern abgeschlossen hat. Die Liquidationskommission besteht aus Walter Treig, von Samedan (Graubünden), in Zürich, als Präsident; Max Thierstein, von Bowil (Bern), in Zürich, und Dr. Paul Güssinger, von Niederwil (Solothurn), in Zürich; die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Zeichnungsbefugnis des Firmainhabers ist erloschen. Die Firma lautet nun **Franz Müller in Nachlassliquidation**. Neues Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 32 (bei Max Thierstein).

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Bern

4. Dezember 1957.

**Holzverwertungsgenossenschaft Wohlen und Nachbargemeinden**, in Wohlen bei Bern (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1952, Seite 2819). Hans Friedrich ist Präsident (bisher Kassier); Franz Reber, Vizepräsident (bisher); Ernst Baumgartner, von Bangerten, in Hofen bei Wohlen, Sekretär (bisher Beisitzer); Hans Scheidegger, von Trub, in Murzelen, Gemeinde Wohlen, Kassier (neu). Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Christian Schneider, bisher Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls ist die Unterschrift von Otto Herrenschwand, bisher Sekretär, erloschen.

4. Dezember 1957. Maschinen für Bäckereien usw.

Willy A. Küffer, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit Maschinen für Bäckereien, Konditoreien und die Teigwarenindustrie mit Service- und Reparaturdienst (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1957, Seite 2330). Durch Erkenntnis vom 19. November 1957 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

4. Dezember 1957. Gipserei, Malerei.

Werner Lanz, in Bern, Gips- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 263 vom 8. November 1956, Seite 2822). Durch Erkenntnis vom 19. November 1957 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

4. Dezember 1957. Isolationen usw.

Felsolit A.G., in Bern, Ausführung von Isolationen und Unterlagsböden usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1957, Seite 1303). Durch Erkenntnis vom 19. November 1957 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

4. Dezember 1957. Transporte.

Fritz Gerber, Zweigniederlassung in Bern, gewerbsmässige Gütertransporte (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1957, Seite 414), mit Hauptsitz in Toffen. Neues Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Zwinglistrasse 12.

4. Dezember 1957.

**Spar- und Kreditgesellschaft von Wohlen**, in Wohlen bei Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 3371). Christian Schneider, Präsident; Hermann Stämpfli und Hans Staub, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Christian Schneider ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Fritz Baumann, von Bern (E.G.), im Einschlag zu Säriswil, Gemeinde Wohlen, als Präsident; Paul Tschannen, von Wohlen, in Uetligen, Gemeinde Wohlen; Fritz Zingg, von Wohlen, in Oberwohlen, Gemeinde Wohlen; Ernst Messerli, von Kaufdorf, in Salvisberg, Gemeinde Wohlen, als Mitglieder ohne Unterschrift. Präsident Fritz Baumann zeichnet kollektiv je mit einem andern Berechtigten.

4. Dezember 1957.

**Baugenossenschaft Köniz**, in Köniz (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1954, Seite 1037). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1957 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Baugenossenschaft Köniz in Liq. durch den bisherigen Präsidenten Max Hirt, nun in Köniz, und den bisherigen Sekretär Gaston Weber, nun in Köniz, als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift durchgeführt. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Ernst Wyler, Vizepräsident, und Werner Studer, Kassier, sind erloschen.

## Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

3. Dezember 1957. Tea-Room, Pension.

Hans Eggen, in Zweisimmen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1950, Seite 1250). Neue Geschäftsnatur: Tea Room und Pension «Derby».

4. Dezember 1957.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Zweisimmen und Umgebung**, in Zweisimmen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1947, Seite 719). Karl Schletti, Präsident, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Arnold Ueltschi, von und in Zweisimmen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

## Bureau de Courtelary

4 décembre 1957. Pierres d'horlogerie.

Pierre Vermot, à Sonvilier, exploitation d'un atelier de perçage de pierres fines (FOSC. du 17 mai 1954, N° 113, page 1263). La maison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau Frutigen

4. Dezember 1957. Bauunternehmung.

Ar. Knutti, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Arnold Knutti, von Diemtigen, in Adelboden. Bauunternehmung. Neuweg.

## Bureau Laupen

4. Dezember 1957.

**Berggenossenschaft Mühleberg und Umgebung**, in Mühleberg (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1954, Seite 526). Der Sekretär Hans Blunier ist aus der Verwaltung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist als Sekretär gewählt worden Alfred Moser, von Grossaffoltern, in der Fluh, Gemeinde Mühleberg. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

## Bureau de Moutier

4 décembre 1957. Boucherie, etc.

Oscar Oppliger, à Reconvilier, boucherie, charcuterie (FOSC. du 4 août 1950, N° 180, page 2039). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 décembre 1957. Boucherie.

Oscar Oppliger fils, à Reconvilier. Le chef de la maison est Oscar Oppliger fils, de Sigriswil, à Reconvilier. Boucherie, charcuterie.

## Bureau Thun

4. Dezember 1957. Gasthof.

Frau Marie Baumgartner, in Uetendorf, Betrieb des Gasthofes «Rössli» (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1950, Seite 3015). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

27. November 1957.

**Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1956, Seite 412). Genossenschaft mit Haupt-

sitz in Zürich. Die Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1957 hat die Statuten geändert. Die französische Fassung der Firma schreibt sich **Union Suisse Créditreform, Succursale de Lucerne**.

3. Dezember 1957. Weisswaren.

**Annemarie Estermann-Birehler**, in Kriens. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Annemarie Estermann geb. Birchler, von Muri (Aargau), in Kriens. Einzelprokura ist erteilt an den Ehemann Oskar Estermann-Birchler, von Muri (Aargau), in Kriens. Fabrikation von und Handel mit Weisswaren. Blumenstrasse 13.

3. Dezember 1957. Handelsagentur.

**Italo Morelli**, in Luzern, Handelsagentur (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1949, Seite 1336). Der Inhaber hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Horw verlegt. Spielplatzring 1.

3. Dezember 1957. Sachwalterbureau.

**Thomas I. Morelli**, in Luzern, Sachwalterbureau (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1950, Seite 2682). Der Inhaber hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Horw verlegt. Spielplatzring 1.

3. Dezember 1957. Reinigungsmittel.

**Ernst Schäuble-Pflugmann**, bisher in Birsfelden, Handel mit Flugo-Flugit (Reinigungsmittel), Putzlappen und Putzfäden (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1950, Seite 2335). Der Inhaber Ernst Schäuble-Pflugmann, von Basel, hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Meggen verlegt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Policreme, Oxydex und Flugo (Reinigungsmittel). Villa Marco.

## Freiburg — Fribourg — Friborgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

4 décembre 1957. Hôtel, etc.

**Mesdemoiselles Ruffieux**, à Gruyères, société en nom collectif, exploitation de l'Hôtel de la Fleur-de-Lys et pension (FOSC. du 6 janvier 1950, N° 4, page 38). La société est dissoute par suite du décès de l'associée Marie Ruffieux. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 décembre 1957. Hôtel, etc.

**Antonie Ruffieux**, à Gruyères. Le chef de la maison est Antonie Ruffieux, feu Auguste, de et à Gruyères. Exploitation de l'Hôtel de la Fleur-de-Lys et pension.

4 décembre 1957.

**Fabrique de roulements à billes Ernest Schær S.A.** (Kugellagerfabrik Ernest Schær A.G.), à Bulle (FOSC. du 30 octobre 1956, N° 255, page 2738). Jean-Laurent Comtesse et Walter Bieri ne font plus partie du conseil d'administration. Ernest Schær est administrateur unique.

## Bureau de Fribourg

3 décembre 1957. Constructions, etc.

**Ernest Studemann**, à Fribourg, bureau de constructions, agence et régie immobilière (FOSC. du 16 août 1954, N° 189, page 2107). Par ordonnance du 18 octobre 1957, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a déclaré le titulaire en état de faillite.

## Bureau Murten (Bezirk See)

4. Dezember 1957. Wäsche usw.

Louise Schweizer, in Kerzers, Damen- und Herrenwäsche, Bedarfsartikel (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1954, Seite 2307). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. Dezember 1957. Kleiderfärberei, chemische Reinigung.

**Jules Veyre**, in Muntelier, Kleiderfärberei und chemische Reinigung (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1950, Seite 1008). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «J. M. Veyre», in Muntelier, übernommen.

4. Dezember 1957. Kleiderfärberei, chemische Reinigung.

**J. M. Veyre**, in Muntelier. Inhaber der Firma ist Jules-Marcel Veyre, Sohn des Jules, von Chapelle (Waadt), in Muntelier. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Jules Veyre», in Muntelier. Kleiderfärberei und chemische Reinigung.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Stadt Solothurn

2. Dezember 1957.

**Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Solothurn** (Union Suisse Creditreform, Succursale de Soleure) (Unione Svizzera Creditreform, Succursale di Solothurn), in Solothurn (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1956, Seite 455), mit Hauptsitz in Zürich, Genossenschaft. Die Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Schreibweise der französischen Fassung der Firma ist **Union Suisse Créditreform, Succursale de Soleure**. Der Präsident Dr. iur. Arthur Kägi, der Vizepräsident Dr. Albert Hoerni und der Verbandssekretär Walter Kuhn zeichnen zu zweien.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

26. November 1957.

**Immobilien Klybeck A. G.**, in Basel (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1951, Seite 3152). In der Generalversammlung vom 15. November 1957 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; ferner Verkauf von Zeitungen und Zeitschriften, Büchern, Papeteriewaren, Raucherwaren, Schokoladen- und Konfiseriewaren sowie sämtlicher übriger Kioskartikel in der Liegenschaft Klybeckstrasse 33.

4. Dezember 1957.

**Waschsalon Schützenmatt, J. Pencherek**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jacques Pencherek, von und in Basel, in Gütertrennung mit Helene geb. Koch. Betrieb eines Waschsalons. Holestrasse 9.

4. Dezember 1957. Glas-Mosaik.

**Gebr. Martina**, in Basel, venezianisches Glas-Mosaik usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1947, Seite 2780). Neues Domizil: Unterer Batterieweg 85.

4. Dezember 1957. Koffer und Lederwaren usw.

**Mädler A.G.**, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die «Mädler A.G.», in Zürich, welche die Fabrikation und den Verkauf von Koffern und Lederwaren aller Art bezweckt und am 5. Dezember 1955 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2318), durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. November 1957 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Conrad Meyer, von und in Zürich. Domizil: Gerbergasse 42.

4. Dezember 1957.

**Schwerhörigen-Verein Basel** in Basel. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher den Zusammenschluss von Schwerhörigen zu gegenseitiger Stütze und Förderung und zur Wahrung ihrer Interessen bezweckt. Die heute geltenden Statuten datieren vom 4. Oktober 1957. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge, Zuwendungen, Einnahmen aus Veranstaltungen, Schenkungen und Subventionen. Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung, der Vorstand, allfällige Kommissionen und die Rechnungsrevisoren. Der Verein wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten Dr. Heinrich Unger und die Kassierin Lucie Alioth, beide von und in Basel, sowie durch die Leiterinnen der Hörmittelzentrale Ilse Meyer, von Uster (Zürich), in Binningen, und Martha Lips-Hoffert, von Basel, in Nuallschwil, Gemeinde Allschwil. Domizil: Freie Strasse 40.

4. Dezember 1957. Restaurationsbuffets.

**Hans Eisinger A.G. Basel**, in Basel, Fabrik für Restaurationsbuffets usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1907). Die Prokura des Hans Kehrer ist erloschen.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. Dezember 1957.

**Schuhhaus Neukomm**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1956, Seite 1228). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Dezember 1957. Metzgerei.

**Heinrich Schneewitz**, in Stein am Rhein, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1402). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

2. Dezember 1957. Materialprüfungsmaschinen usw.

**Alfred J. Amsler & Co.**, in Schaffhausen, Materialprüfungsmaschinen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1149). Die Firma hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hans Wägeli, von Wiesen-dangen und Winterthur, in Winterthur.

4. Dezember 1957. Verwaltung von Unternehmungen usw.

**Iberia A.-G.**, in Schaffhausen, Erwerbung, Errichtung und Verwaltung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1947, Seite 5/6). Laut öffentlicher Urkunde vom 26. November 1957 ist die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

3. Dezember 1957. Kolonialwaren, Bodenwiese.

**Hans Tagwerker**, Kolonialwaren, in Schwellbrunn, Handel mit Kolonial-waren und Bodenwiesefabrikation (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1946, Seite 1008). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Dezember 1957. Bäckerei, Wirtschaft usw.

**Ernst Graf**, in Walzenhausen, Bäckerei und Konditorei sowie Gastwirtschaft (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1930, Seite 630). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung.

**Mayer & Co.**, in Wil (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1957, Seite 2771). Die Geschäfts-natur lautet richtig: Holzbau-Unternehmen, Sägewerk.

15. November 1957. Textilien.

**F. Bucher**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1957, Seite 662). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «F. Bucher & Co., Damenkonfektionsfabrik», in St. Gallen.

15. November 1957. Damenkonfektion.

**F. Bucher & Co., Damenkonfektionsfabrik**, in St. Gallen. Franz Bucher und Edith Bucher-Im Hof, beide von Amriswil, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 12. September 1957 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Franz Bucher. Kommanditistin ist Edith Bucher-Im Hof, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Die Kommandite ist durch Verrechnung voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «F. Bucher», in St. Gallen. Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter und seiner Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion. Unterstrasse 28.

2. Dezember 1957. Baumwollweberei usw.

**Friedrich Huber & Co.**, in Uzwil, Gemeinde Henau, Baumwollweberei und Handel mit Baumwollwaren (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1948, Seite 3259). Diese Kommanditgesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Friedrich Huber AG», in Uzwil, Gemeinde Henau.

2. Dezember 1957. Weberei, Textilwaren.

**Friedrich Huber AG**, in Uzwil, Gemeinde Henau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und den Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Friedrich Huber & Co.», in Uzwil, Gemeinde Henau, geführten Geschäftes: Weberei und Handel mit Textilwaren. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 44 Namenaktien Serie A zu Fr. 5000 und 30 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Franken 240 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 10 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahme- und Sacheinlagevertrag vom 26. November 1957 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Friedrich Huber & Co.», Baumwollweberei und Handel mit Baumwollwaren, in Uzwil, Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Januar 1957. Die Aktiven betragen Fr. 747 337.67 und die Passiven Fr. 501 180.15, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 246 157.52 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Franken 246 157.52 werden 42 Aktien Serie A zu Fr. 5000 und 30 Aktien Serie B zu Fr. 1000 übergeben und Fr. 6157.52 auf Kontokorrent gutgeschrieben. Rechte und Pflichten der Gesellschaft werden rückwirkend auf 1. Februar 1957 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen nach aussen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Huber, von Uesslingen (Thurgau), in Uzwil, Gemeinde Henau, Präsident, und Jakob Naf-Huber, von St. Peterzell, in Flawil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Otto Scheidegger-Huber, von Huttwil (Bern), in Jonschwil. Geschäftsdomizil: Konsumstrasse.

3. Dezember 1957.

**CIMAG, A.G. für Chemische Industrie (CIMAG, S.A. pour l'Industrie Chimique) (CIMAG, S.A. per Industria Chimica) (CIMAG, Chemical Industries Ltd. Inc.) (CIMAG, S.A. para Industria Química)**, in Buchs (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1957, Seite 662). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1957 wurde die Firma abgeändert in **ACIMA, A.G. für Chemische Industrie (ACIMA, S.A. pour l'Industrie Chimique) (ACIMA, S.A. per Industria Chimica) (ACIMA, Chemical Industries Ltd. Inc.) (ACIMA, S.A. para Industria Química)**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. Dezember 1957.

**Konsumverein Flums-Berg**, in Flums, Genossenschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1955, Seite 771). Die Unterschrift von Alois Good, Verwalter und Aktuar, ist erloschen. Der Beisitzer Josef Sehmon, von und in Flums, wurde zum Aktuar ernannt. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

3. Dezember 1957.

**Johann Koller, Schuhhandlung**, in Alt St. Johann (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1927, Seite 2103). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Dezember 1957.

**Gallus Füllhalter-Spezialgeschäft Trudy Schwarz**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1944, Seite 53). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Dezember 1957. Brennmaterialien, Benzin, Transporte.

**Eduard Waldburger**, in St. Gallen, Kohlen, Holz, Heizöle, Benzin, Transporte (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1938, Seite 997). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Eduard Waldburger & Co.», in St. Gallen.

4. Dezember 1957. Brennstoffe, Garagen usw.

**Eduard Waldburger & Co.**, in St. Gallen. Eduard Waldburger sen., in St. Gallen; Eduard Waldburger jun., in Teufen, und Hans Waldburger, in St. Gallen, alle von Teufen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1957 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven von «Eduard Waldburger», in St. Gallen, übernommen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Peter, von Tannegg (Thurgau), in St. Gallen. Import von und Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen, Treibstoffen, Schmiermitteln, Tank-Armaturen, Betrieb von Garagen und Service-Stationen. Oberstrasse 119.

4. Dezember 1957.

**G. Wagner, Möbelfabrik A.-G., Bazenheid**, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1955, Seite 2972). Einzelunterschrift wurde erteilt an Lisbeth Wagner, von Wattwil, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Dezember 1957. Gewebe.

**Mettler & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und kommissionsweiser Vertrieb von Geweben aller Art (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1957, Seite 1959). Ernst Jaeger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

4. Dezember 1957. Postkisten, Kartonage usw.

**Kurzem & Messmer**, in St. Gallen, Postkisten- und Kartonage-Fabrikation usw. (SHAB. Nr. 149 vom 28. Juni 1956, Seite 1664). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

4. Dezember 1957. Hotel.

**M. Jost-Schmid**, in Alt St. Johann, Hotel «Löwen» (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1956, Seite 36). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

## Graubünden — Grisons — Grigions

3. Dezember 1957.

**C. Hew, Ingenieur, Bauunternehmung**, St. Gallen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 746). Diese Firma wird infolge Löschung der Firma am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.

3. Dezember 1957.

**Genossenschaft Skilift Pontresina (S.L.P.)**, in Pontresina (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1949, Seite 501). Diese Genossenschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. November 1957 infolge Verkaufs der Anlage an die «Sessel- und Ski-Lift A.-G.», in Pontresina, aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

4. Dezember 1957. Restaurant.

**W. Lüscher**, in Berikon. Inhaber dieser Firma ist Walter Lüscher-Rammel, von Moosleerau, in Berikon. Betrieb des Restaurants «Mutschellen». Zürichstrasse (Post Widen).

4. Dezember 1957. Most, Mineralwasser usw.

**Adolf Christen**, in Hagglingen, Handel mit Most, Mineralwasser, Traubensaft und andern alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 639). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes an den Sohn erloschen.

4. Dezember 1957. Most, Mineralwasser usw.

**Adolf Christen jun.**, in Hagglingen. Inhaber dieser Firma ist Adolf Christen jun., von und in Hagglingen. Handel mit Most, Spirituosen, Mineralwassern, Traubensaften und andern alkoholfreien Getränken. Talacker 392.

4. Dezember 1957. Maschinen.

**Bierhoff A.-G.**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1957, Seite 1522). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Oktober 1957 wurde der Sitz nach Döttingen verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Gesellschaft bezweckt den Bau und Vertrieb von Maschinen für die Kunststoffverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Mai 1957. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Willy Müller ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift gewählt: Lie. iur. Max Knecht, von Schneisingen, in Döttingen. Domizil: Vogtszwies 637 (beim Verwaltungsrat Max Knecht).

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

3. Dezember 1957.  
**Uhler, Hoch- und Tiefbau**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1954, Seite 512). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Uhler, Hoch- & Tiefbau», in Kreuzlingen, übernommen.

3. Dezember 1957.  
**Uhler, Hoch- & Tiefbau**, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Fritz Uhler, von und in Kreuzlingen. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Firma. Einzelprokura ist erteilt an Pauline Uhler-Hauser, von und in Kreuzlingen, und an Walter Wipf, von Winterthur, in Kreuzlingen. Hoch- und Tiefbau. Unterseestrasse 37.

3. Dezember 1957. Haushaltmaschinen usw.  
**Kurt Walder**, in Kreuzlingen, Vertrieb von Haushaltmaschinen und -apparaten (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1955, Seite 3264). Jetzige Geschäftsadresse: Hauptstrasse 55.

3. Dezember 1957.  
**Hedwig Eberle, Trikot-Spezialgeschäft**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 420). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Dezember 1957. Bäckerei, Café.  
**R. Müller-Zingg**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Rudolf Müller-Zingg, von Stein (Appenzel A.-Rh.), in Weinfelden. Bäckerei, Konditorei und Café. Rathausstrasse 33.

3. Dezember 1957. Lüftungsanlagen.  
**W. Wernli, Inhaber H. Studer**, in Weinfelden (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1956, Seite 1794). Die Firma lautet nun **H. Studer**. Der Firmainhaber wohnt in Weinfelden. Jetzige Natur des Geschäftes: Erstellung von Lüftungsanlagen, Apparatebau. Marktstrasse 9 a.

3. Dezember 1957. Molkerei.  
**Heinrich Oetli-Züehrer**, in Weinfelden, Molkerei (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1953, Seite 760). Die Firma wird gemäss Art. 68, Abs. 1 der Handelsregisterverordnung wegen Wegzuges des Inhabers von Antes wegen gelöscht.

3. Dezember 1957. Bäckerei.  
**Johann Dennenmoser**, in Weinfelden, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1935, Seite 2623). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Dezember 1957. Milchprodukte, Spezereien.  
**R. Karrer**, in Steckborn. Firmainhaber ist Rudolf Karrer, von Zuzwil (St. Gallen), in Steckborn. Handel mit Milchprodukten und Spezereien. Ackerstrasse 289.

3. Dezember 1957. Polsterei, Möbel usw.  
**Binder & Co., vormals J. Schenk**, Filiale in Arbon, Polsterei, Innendekorationen, Teppich-, Linoleum- und Möbellhandel (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1952, Seite 1747), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Schaffhausen. Die Filiale ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

3. Dezember 1957. Metzgerei.  
**E. Thoma**, in Arbon, Metzgerei und Wirtschaft zum Wiesental (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3089). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Dezember 1957.  
**Handwerker-Genossenschaft Diessenhofen**, in Diessenhofen (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 118). Die Genossenschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 8. November 1957 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

28 novembre 1957. Partecipazioni, ecc.  
**Josyeom S.A.**, in Lugano, partecipazioni ecc. (FUSC. del 29 ottobre 1954, N° 253, pagina 2775). Il consiglio di amministrazione è ora composto di tre membri: dott. Dino Poggioli fu Giuseppe, da San Nazzaro, in Lugano, già iscritto quale amministratore unico, ora presidente; Guido Mariotta fu Giuseppe, da Muralto, in Lugano, e Walter Sommer di Walter, da Dürrenroth (Bern), in Pully, membri. La firma di Amedeo Vettori, Ernani Ceragioli e Piero Allegra, procuratori, è estinta. Nuovi procuratori sono: Willy Zücher di Walter, da Rüderswil (Bern), in Prilly, e David Hodara di Leon Nessim, cittadino egiziano, in Lugano. La società è vincolata dalla firma collettiva a due degli amministratori dott. Dino Poggioli, Guido Mariotta e Walter Sommer e dei procuratori Willy Zücher e David Hodara.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avenches

29 novembre 1957.  
 Les raisons ci-dessous sont radiées:  
 Taxi, transports.  
**Chs. Mischler**, à Avenches, taxi et entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC. du 6 novembre 1950, N° 260, page 2848), pour cause de décès du titulaire.

Epicierie, vaisselle, etc.  
**Hedy Jacot**, à Avenches, épicerie, articles de porcelaine et vaisselle, etc. (FOSC. du 17 juillet 1952, N° 165, page 1820), pour cause de départ de la titulaire.

Hôtel-restaurant.  
**Hirt Ernest**, à Cudrefin, exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel-restaurant de l'Ours» (FOSC. du 14 janvier 1952, page 107), pour cause de départ du titulaire.

**Hans Walther, Hôtel-restaurant «La Sauges»**, à La Saugue, commune de Cudrefin (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1951, N° 256, page 2721), pour cause de départ du titulaire.

Hôtel, etc.  
**Emile Buria**, à Faoug, exploitation d'un café-restaurant-hôtel à l'enseigne «Hôtel de la Gare» (FOSC. du 22 juillet 1952, N° 169, page 1855), pour cause de départ du titulaire.

Epicierie, mercerie, etc.  
**Ernest Jaquier-Freymond**, à Mur, épicerie-mercerie, tabacs, débit de vins (FOSC. du 8 septembre 1953, N° 208, page 2147), pour cause de départ du titulaire.

Epicierie, mercerie, etc.  
**A. Bessat-Chenevard**, à Vallamand, épicerie, mercerie, tabacs, chaussures et charcuterie (FOSC. du 20 avril 1911, N° 101, page 683), pour cause de départ du titulaire.

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

4 décembre 1957. Construction, exploitation de bois.  
**Martin & Cie. S.A.**, à Château-d'Oex (FOSC. du 14 août 1956, N° 189, page 2098). Rodolphe Foretay-Gallaz, administrateur, étant décédé, sa signature est radiée. Le conseil d'administration reste composé d'Edouard Foretay-Arnold, président, et Samuel Martin, membre. Edouard Foretay-Arnold engage la société par sa signature individuelle. Samuel Martin signe collectivement avec le directeur ou un fondé de pouvoir.

4 décembre 1957. Maçonnerie, travaux publics, etc.  
**Foretay S.A.**, succursale de Château-d'Oex (FOSC. du 14 août 1956, N° 189, page 2098), avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Rodolphe Foretay-Gallaz étant décédé, sa signature est radiée. Edouard Foretay-Arnold reste seul administrateur; il signe individuellement comme précédemment.

## Bureau de Lausanne

3 décembre 1957.  
 Installations Electriques S. à r. l., à Lausanne, société à responsabilité limitée (FOSC. du 17 août 1956, page 2124). Armand Mercier ne fait plus partie de la société. Sa part de 7000 fr. a été acquise par l'associé Robert Burger dont la part primitivement de 7000 fr. est ainsi portée à 14 000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 8 octobre 1957, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 21 000 fr., divisé en 1 part de 14 000 fr. et 1 part de 7000 fr. La signature comme associé gérant d'Armand Mercier est radiée. La société reste engagée par la signature collective à deux des associés-gérants inscrits Robert Burger et Jean Molles dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

3 décembre 1957. Serrurerie.  
**Paul Weiss & fils**, à Lausanne, serrurerie, société en nom collectif (FOSC. du 3 mai 1957, page 1193). L'associé Gilbert Weiss s'est retiré de la société dès le 22 octobre 1957. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Paul Weiss, de Magnedens (Fribourg), à Lausanne, continue les affaires de la société comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison est modifiée en: Paul Weiss.

3 décembre 1957. Appareils ménagers.  
**Marguerite Morand-Reuter**, à Lausanne, appareils ménagers (FOSC. du 28 août 1952, page 2151). Par décision du 24 octobre 1957, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

3 décembre 1957.  
**W. Leuba, Bois Industriels S.A.**, à Lausanne, commerce de bois, société anonyme (FOSC. du 8 février 1957, page 391). Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Paulette Capt, du Chenit, à Lausanne.

3 décembre 1957. Restaurant.  
**W. Henry**, à Lausanne. Chef de la maison: William Henry, allié Ebensen, de Vuilliers et Le Locle, à Lausanne. Exploitation du «Café-restaurant de la Patinoire et Piscine de Montchois». Avenue du Servan 30.

## Bureau de Moudon

4 décembre 1957. Articles en cuir.  
**Alois Rothen**, à Villars-le-Comte, fabrication et vente d'articles en cuir (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

## Bureau de Nyon

2 décembre 1957. Horlogerie, etc.  
**Perret & Cie S.A.**, précédemment au Locle, fabrication et commerce d'horlogerie, etc. (FOSC. du 24 janvier 1957, N° 19, page 235). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1957, la société a décidé de transférer son siège social à Nyon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie. Les statuts originaux portent la date du 17 janvier 1957. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., nominatives, est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Il se compose actuellement de: Jean-Claude Cornaz, de Faoug, à Nyon, administrateur-délégué (nouveau), et Gérard-Henri-Michel Perret, de La Sagne, à Lausanne, membre (jusqu'ici président), lesquels signent individuellement. La signature de l'administrateur Othmar Schnyder, démissionnaire, est radiée. Bureaux et locaux: «Le Martinet», route de St-Cergue 33.

## Bureau d'Orbe

3 décembre 1957.  
**Société de Laiterie de Baulmes**, à Baulmes, société coopérative (FOSC. du 4 mars 1948, N° 53, page 650). Le vice-président Clément Cachemaille est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Est désigné comme vice-président: Robert Dériaz-Cachemaille, de et à Baulmes (nouveau). La société est engagée envers les tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire.

## Bureau de Payerne

2 décembre 1957.  
**Groupe des Sélectionneurs de Granges-Marnand et environs**, à Granges-près-Marnand, société coopérative (FOSC. du 14 janvier 1952, page 107). Eugène Badoux, de Cremin, à Granges-sous-Trey, a été nommé secrétaire-caissier-gérant, en remplacement de Constant Badoux, décédé. La signature de ce dernier est radiée. Eugène Badoux signe collectivement avec le président Henri Savary (inscrit).

## Bureau de Vevey

3 décembre 1957. Restaurant.  
**A. Hess**, à Territet, commune de Montreux-Plandches, Buffet de la Gare (FOSC. du 5 mars 1956, page 593). Par décision du 3 décembre 1957, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la succession répudiée du titulaire.

3 décembre 1957.  
**Société Immobilière de l'Hôtel Victoria**, à Glion, à Montreux-Plandches, société anonyme (FOSC. du 11 juin 1957, page 1550). La raison sociale actuelle de la société est Société Anonyme de l'Hôtel Victoria à Glion. Les

statuts ont été modifiés en conséquence par décision authentique de l'assemblée générale du 19 novembre 1957. Les bureaux de la société sont dans ses locaux à Glion-sur-Montreux.

4 décembre 1957. Confection pour dames, etc.

Maybel S.A., à Vevey, confection pour dames, etc. (FOSC. du 18 janvier 1955, page 169). Emile Gattoni, de et à Martigny-Ville, est administrateur, signant collectivement à deux.

4 décembre 1957. Carrelages, asphaltage.

André Castioni, à Montreux-Châtelard, carrelages et asphaltage (FOSC. du 31 juillet 1952, page 1939). Par décision du 27 juillet 1956, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire. Celle-ci ayant été clôturée par décision de la même autorité du 4 décembre 1957, la raison est radiée.

Wallis — Valais — Vallesse  
Bureau de Sion

5 décembre 1957. Forces motrices.

Grande Dixence S.A., à Sion, aménagement et exploitation de forces motrices en particulier de celles qui seront accumulées dans le Val des Dix, etc. (FOSC. du 25 septembre 1956, N° 225, page 2429). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1957, la société a porté son capital social de 100 000 000 de fr. à 200 000 000 de fr. par l'émission de 100 000 actions de 1000 fr. nominatives. L'augmentation est faite par compensation de créances sur le montant de 100 000 000 de fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 200 000 000 de fr., divisé en 200 000 actions de 1000 fr. nominatives. Il est entièrement libéré.

Bureau de St-Maurice

3 décembre 1957.

Garage du Léman S.A. St-Gingolph, à St-Gingolph. Selon acte authentique et statuts du 26 octobre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'édification d'un garage, l'achat du matériel nécessaire à son exploitation, l'exploitation, la location ou la revente dudit garage. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. Selon convention du 19 octobre 1957, Werner Strub, à St-Gingolph, apporte à la société les articles N°s 6, 40 b et 42 de St-Gingolph de 8144 mètres carrés au total, consistant en terrain et garage-station de service en voie d'édification. Cet apport est accepté pour le prix de 45 000 fr. contre remise à l'apporteur de 45 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Ont été versés en espèces 5000 fr. Les publications ont lieu dans le Bulletin officiel du Canton du Valais sauf dans les cas où la loi prescrit la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par ledit Bulletin officiel ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettres recommandées. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Werner Strub, président, et Marthe Strub, secrétaire, les deux de Läufelfingen (Bâle-Campagne), à St-Gingolph. La société est engagée par la signature individuelle de Werner Strub.

Genf — Genève — Ginevra

3 décembre 1957. Poupées.

Max Erismann, à Genève, commerce et représentation de poupées (FOSC. du 19 juillet 1956, page 1890). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 décembre 1957.

Société Immobilière Bellerive-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 avril 1957, page 1020). Lucette Jordil, de Granges (Fribourg), à Genève, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle. Oscar Lienard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 décembre 1957.

Société Immobilière Bellerive-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 avril 1957, page 1021). Lucette Jordil, de Granges (Fribourg), à Genève, a été nommée unique administratrice avec signature individuelle. Oscar Lienard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 décembre 1957.

Galenica S.A. précédemment Collaboration Pharmaceutique S.A., succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 17 mai 1957, page 1341), avec siège principal à Berne. Ernest Vuagniaux, de Neuchâtel, à Genève, a été nommé directeur général, avec signature individuelle. Roland Hilfiker, de Boswil (Argovie) et Genève, à Berne, a été nommé vice-directeur avec signature collective à deux.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 167847. Hinterlegungsdatum: 12. November 1957, 20 Uhr.  
Alfred Heinrich Mettler, Frohburg, Rapperswil (St. Gallen).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 91826. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1957 an.

Bleich-, Schmier-, Wasch-, Putz-, Reinigungs-, Spül- und Fussbodenpflegemittel, Wasch- und Toiletteseifen, Lederpflegemittel, Parfümcien, kosmetische Artikel, Farben, Ski-Wachse.



Nr. 167848. Hinterlegungsdatum: 27. September 1957, 6 Uhr.  
Spedro AG, Bahnhofstrasse 2, Schlieren (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, kosmetische, chemisch-technische Produkte jeder Art, Arzneimittel jeder Art, chemische Produkte für medizinische, kosmetische und hygienische Zwecke, Veterinärprodukte.

# Spedrox

Nr. 167849. Hinterlegungsdatum: 27. September 1957, 6 Uhr.  
Spedro AG, Bahnhofstrasse 2, Schlieren (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, kosmetische, chemisch-technische Produkte jeder Art, Arzneimittel jeder Art, chemische Produkte für medizinische, kosmetische und hygienische Zwecke, Veterinärprodukte.

# Spedrin

Nr. 167850. Date de dépôt: 27 septembre 1957, 17 h.  
Société anonyme des Usines Jean Gallay, chemin Frank-Thomas, Genève.  
Marque de fabrique et de commerce.

Récipients, sachets et autres articles d'emballage, garnitures intérieures de récipients pour produits fluides, pulvérulents et pâteux.

# PLASTIGAL

Nr. 167851. Date de dépôt: 9 octobre 1957, 18 h.  
Consultair AG, Rennweg 32, Bâle. — Marque de fabrique et de commerce.

Installations, appareils et matériel pour le conditionnement de l'air, la ventilation et le chauffage.

# CONSULTAIR

Nr. 167852. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1957, 11 Uhr.  
F. Hirschy Sohn, Obere Bahnhofstrasse 25, Wil (St. Gallen).  
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 94358, von August C. Hirschy, Wil. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1957 an.

In Fischform hergestelltes, mit Mandeln zubereitetes Gebäck.



Nr. 167853. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1957, 20 Uhr.  
J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Kempraten, Rapperswil (St. Gallen).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Nüssen hergestellter Brotaufstrich.

# NUX-O-FINE

Nr. 167854. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1957, 18 Uhr.  
Anslar & Co., Aktiengesellschaft, Lindenstrasse, Feuerthalen (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrräder, Fahrräder mit Hilfsmotoren (Mopeds), Motorräder, Kabinenroller, Kleinautos, Anhänger.



Nr. 167855. Hinterlegungsdatum: 5. November 1957, 14 Uhr.  
Werner Hebeisen, Inhaberin F. Hebeisen, Rennweg 36, Zürich 1.  
Handelsmarke.

Milchprodukte aller Art.

**HEBEISEN  
RENNWEG 36  
ZÜRICH**



Nr. 167856. Hinterlegungsdatum: 5. November 1957, 14 Uhr.  
Werner Hebeisen, Inhaberin F. Hebeisen, Rennweg 36, Zürich 1.  
Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 91223,  
von Werner Hebeisen, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
vom 19. August 1957 an.

Milchprodukte (Schweizer Produkte).



**SONNEN  
BERG**

Nr. 167857. Date de dépôt: 7 novembre 1957, 17 h.  
Morphy-Richards Limited, Arterial Road, St. Mary Cray (Kent, Grande-  
Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électriques pour le ménage.

**MORPHY-RICHARDS**

Nr. 167858. Date de dépôt: 7 novembre 1957, 17 h.  
Morphy-Richards Limited, Arterial Road, St. Mary Cray (Kent, Grande-  
Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électriques pour le ménage.



Nr. 167859. Hinterlegungsdatum: 8. November 1957, 19 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG, Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrikmarke.

Kunstharzlack.

**PAINTESTER**

Nr. 167860. Hinterlegungsdatum: 8. November 1957, 19 Uhr.  
Dr. E. Grohmann & G. Labitzke AG, Hohlstrasse 485, Zürich-Altstetten.  
Fabrikmarke.

Kunstharzlack.

**POLYMELAN**

Nr. 167861. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Edouard Dubied et Cie, Société anonyme, Couvet (Neuchâtel).  
Marque de fabrique. — Renouvellement avec extension de l'indication  
des produits de la marque N° 91895. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 11 novembre 1957.

Machines de l'industrie textile et plus spécialement machines à tricoter, filés,  
tricotés et tissus de toutes matières textiles, de provenance animale, végétale ou  
synthétique.

**WEVENIT**

N° 167862. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Glaus frères, rue Ancienne 57, Carouge-Genève. — Marque de commerce.

Vins.

**MASSIMO**

N° 167863. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Glaus frères, rue Ancienne 57, Carouge-Genève. — Marque de commerce.

Vins.

**PAMPERO**

N° 167864. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Glaus frères, rue Ancienne 57, Carouge-Genève. — Marque de commerce.

Vins.

**SAN FLAVIO**

N° 167865. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Glaus frères, rue Ancienne 57, Carouge-Genève. — Marque de commerce.

Vins.

**SPOUTNIK**

N° 167866. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Fontana Fernando & C. Società in accomandita semplice, via Piave 32,  
Sesto Calende (Italie). — Marque de fabrique et de commerce. — Renou-  
vellement de la marque N° 91217. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 19 août 1957.

Montres et parties de montres.

**BONTON**

N° 167867. Date de dépôt: 11 novembre 1957, 18 h.  
Pepsi-Cola Company, 3 West 57th Street, New-York (U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec modification  
de l'indication des produits de la marque N° 92376. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1957.

Boissons et sirops à base de cola.

**PEPSI-COLA**

Nr. 167868. Hinterlegungsdatum: 13. November 1957, 18 Uhr.  
Dennison Watch Case Company, Limited, 24-32, Villa Road, Handsworth,  
Birmingham 19 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneue-  
rung der Marke Nr. 91804. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
13. November 1957 an.

Uhrgehäuse aus Edelmetallen oder Edelmetallimitationen.

**DENNISON**

Nr. 167869. Hinterlegungsdatum: 14. November 1957, 17 Uhr.  
Dr. Norbert Gemseh, Bühlstrasse 9, Küssnacht (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel.

**GINSA**

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 156506. — Frau Zuber-Dommann, Luzern. — Uebertragung an  
Wendelin Baumann, Pilatusstrasse 1, Luzern. — Eingetragen den 26. No-  
vember 1957.

Marken Nrn. 161659 und 161660. — Home School, Bern. — Uebertragung an  
Walter Kaderli, Elfenastrasse 10, Biel. — Eingetragen den 26. November  
1957.

Marke Nr. 164237. — Oskar Däster, Aarburg. — Uebertragung an Werner  
Horisberger, Feldeggweg 1, Bern. — Eingetragen den 26. November 1957.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 167445. — Apotheke Utogrund und pharmazeutisches Laboratorium  
Dr. A. Egloff, Zürich. — Gelöscht am 23. November 1957 auf Ansuchen  
der Markeninhaberin.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles. Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1957

Deuxième quinzaine de novembre 1957 Seconda quindicina di novembre 1957

I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

## Hinterlegungen Dépôts Depositi

92513—92562

- Nr. 92513. 16. November 1957, 16 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Stickerien. — Julia Faerber, Oberer Graben 32, St. Gallen.
- Nr. 92514. 18. November 1957, 14½ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Montures de lunettes. — André Roydor, Quai Aimé-Lany 19, Morez-du-Jura (France). Mandataire: Georges Saulnier, Kesslergasse 16, Berne.
- Nr. 92515. 18. November 1957, 15 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Krankenheber; Rückenstütze; Krankentischchen; Tragbahre und Velohänger. — Rud. Brännimann, Grauholzstrasse 10, Papiermühle (Bern).
- Nr. 92516. 18. November 1957, 16 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Möbel. — Idealheim AG, Pfeffingerstrasse 101, Basel.
- Nr. 92517. 18. November 1957, 17¼ h. — Cacheté. — 2 dessins. — Pavements en mosaïque. — Paolo Capoferri et Giuseppe Capoferri, via Maglio-del-Lotto 24, Bergamo (Italie). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 92518. 18. November 1957, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Couronne pour boîtes de montres. — Camille Piquerez SA, La Neuveville (Berne).
- Nr. 92519. 18. November 1957, 20 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Deckel-etiketten für Käsepackungen. — Gerberkäse AG in Thun, Thun. Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.
- Nr. 92520. 19. November 1957, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Nummernschildrahmen für Automobile. — Robert Brunner, Brunnergässli 3—5, Kloten (Zürich).
- Nr. 92521. 19. November 1957, 14 Uhr. — Versiegelt. — 8 Muster. — Dekor für Kinderkleider. — Bücking AG, Löwenstrasse 17, Zürich 1. Vertreter: Willy Müller, Löwenstrasse 17, Zürich 1.
- Nr. 92522. 20. November 1957, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dachrinnen-Ablaufstützen. — Franz Seherer, Limmattalstrasse 285, Zürich 10/49.
- Nr. 92523. 20. November 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 3464 Muster. — Buntgewebe. — Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Buntwebereien, Weislingen (Zürich).
- Nr. 92524. 20. November 1957, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verkaufs- und Ausstellungsstände. — Irma Horlbeck-Rüegger, Salomon-Vögelin-strasse 15, Zürich 2/38.
- Nr. 92525. 20. November 1957, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für «Choc-Maiskolbens». — Carl Rhyner-Gantenhein, Bahnhofstrasse, Buchs (St. Gallen).
- Nr. 92526. 20. November 1957, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zum gesicherten Festhalten von Schreib- und Taschengewichten. — Gilbert L'Heureux, Schönaustrasse 50, Basel. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 92527. 20. November 1957, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Instrument pour tracer les ellipses. — Alain Rossel, rue Jacques-Dalphin 46bis, Genève.
- Nr. 92528. 21. November 1957, 9 h. — Ouvert. — 12 modèles. — Montres-bracelet, -pendentifs, -mascotte et porte-clefs pour autos, réveils, pendulettes, montres murales ou plafonniers. — Sven Hinzen, industriel, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental SA, avenue de la Gare 44, Lausanne.
- Nr. 92529. 21. November 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 49 Muster. — Tischdecken, Tischzeug, Leintücher, Schürzen, Taschentücher, Küchentücher, Waffeltücher. — Meyer-Mayor's Söhne & Co., Neu St.-Johann (St. Gallen).
- Nr. 92530. 21. November 1957, 17 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Meubles de magasin pour l'exposition de marchandises en paquets. — Hermann Egger, Les Goulettes, St-Aubin (Neuchâtel). Mandataire: «PERUHA» G, Berne.
- Nr. 92531. 21. November 1957, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Postkarte. — Otto Laech, Saarplatz 3, Wien XIX, und Fritz Olesko, Zieglergasse 68, Wien VII (Oesterreich). Vertreter: Déria, Kirker & Cie. Gcnf. Priorität: Oesterreich, den 21. Mai 1957.
- Nr. 92532. 22. November 1957, 6 h. — Cacheté. — 5 modèles. — Présentoirs de montres. — Atelier DECOR SA, rue de Bâle 14, Genève.
- Nr. 92533. 22. November 1957, 8 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîtes à charnière pour potence. — L'Industrielle SA Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 92534. 22. November 1957, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Profilstäbe für Rolläden. — E. Traber & Co., Rolladenfabrik, Goldach (St. Gallen).
- Nr. 92535. 22. November 1957, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Geldwechsler. — Alois Hafner, Weststrasse 53, Zürich 3.
- Nr. 92536. 22. November 1957, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papier-(Abfall)-Korb für öffentliche Strassen, Plätze, Parkanlagen usw. — Hanns Neumann, Stallburggasse 4, Wien I. (Oesterreich). Vertreter: Dr. A. Keller, Stadthausquai 1, Zürich.
- Nr. 92537. 22. November 1957, 23 Uhr. — Offen. — 38 Muster. — Stickerien. — Isidor Sehefknecht & Co., Maria-Theresienstrasse, Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.
- Nr. 92538. 23. November 1957, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verkaufstafel (Selbstbedienungstafel) für Kleinmetallwaren und Beutel; Verkaufständer für Vitragenstangen. — Aktiengesellschaft Maron & Co., Hafenstr. 1, Romanshorn.
- Nr. 92539. 23. November 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Foulard. — Mme Margarete Ambord, Schönburgstrasse 16, Bern.
- Nr. 92540. 19. November 1957, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Band gegen Muskelkrampf. — O. Pils, Mythenstrasse 5, Luzern.
- Nr. 92541. 20. November 1957, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zum Reinigen und Enthärten des Wassers. — Friedrich Feller, Wasen 71, Laufenburg (Aargau).

- Nr. 92542. 25. novembre 1957, 12 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Cadran de montre. — Robert Giavarini, fabrique de cadrans métal, Porrentruy.
- Nr. 92543. 25. novembre 1957, 19 Uhr. — Offen. — 73 Muster. — Stickerien. — Eugen Oertle, Kesslerstrasse 1, St. Gallen.
- Nr. 92544. 26. November 1957, 8 Uhr. — Versiegelt. — 24 Muster. — Etiketten und Packungen. — Maggi AG, Kempital (Zürich).
- Nr. 92545. 26. November 1957, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Futterkasten für Vögel. — Ernst Lehmann, Bösacker, Langnau i. E.
- Nr. 92546. 26. November 1957, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aermelbrett. — F. Ruf & Sohn, mech. Schreinerei, Aadorf (Thurgau).
- Nr. 92547. 27. November 1957, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für Kugelschreiber oder andere Gegenstände. — Sigrist & Sehanb, Grand-Rue 98bis, Morges.
- Nr. 92548. 27. November 1957, 9 Uhr. — Offen. — 11 Modelle. — Schmuck-Anhänger. — Hans Bosshart, Rennweg 20, Zürich 1.
- Nr. 92549. 27. November 1957, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1066 Muster. — Stickerien. — Walter Schrank & Co., Teufenerstrasse 3, St. Gallen.
- Nr. 92550. 27. novembre 1957, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fauteuil dit «Bergère». — Franz Braun, Ancienne-Douane 4, Lausanne.
- Nr. 92551. 27. November 1957, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wandkästen für Toiletteartikel oder Hausapotheke. — Herbert Sütterle, Holzgasse 47, Lörrach (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Nr. 92552. 27. November 1957, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kochpfannen-Griff. — Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, Gerlafingen.
- Nr. 92553. 28. November 1957, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Camping- und Asertisch. — Otto Fischer, mech. Werkstätte, Meisterschwanden (Aargau).
- Nr. 92554. 28. November 1957, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Faltschachtel mit Beutel. — E. Suter AG, Waldeggstrasse 27, Liebefeld-Bern.
- Nr. 92555. 29. November 1957, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trommel für galvanische Zwecke (Lagerung). — Langhein-Pfannhauser Werke Zürich Aktiengesellschaft, Schaffhauserstrasse 228, Zürich. Rechtsnachfolger des Urhebers Leop. Maus, Brackwede (Deutschland).
- Nr. 92556. 29. November 1957, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trommelapparat für galvanische Zwecke (Antrieb). — Langhein-Pfannhauser Werke Zürich Aktiengesellschaft, Schaffhauserstrasse 228, Zürich. Rechtsnachfolger des Urhebers Leop. Maus, Brackwede (Deutschland).
- Nr. 92557. 29. novembre 1957, 10 h. — Cacheté. — 7 modèles. — Pendules, Pendulettes. — Sven Hinzen, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental SA, Avenue de la Gare 44, Lausanne.
- Nr. 92558. 29. November 1957, 16½ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Glace-Spezialität. — Emil Baumgartner-Kleiner, Igelweid, Aarau.
- Nr. 92559. 29. November 1957, 18 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Wäschetreiben. — Blindengesellschaft Zürich, Arbeitsheim Wangen/ZH, Wangen (Zürich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 92560. 30. November 1957, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Thière-filtre. — A. Butty SA, Renens-Lausanne. Mandataire: Emile Henry, chemin de Champ-Rond 26, Lausanne.
- Nr. 92561. 30. November 1957, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Putzeimer mit Mänge. — Werner Temperli, Seestrasse 72, Küsnacht (Zürich).
- Nr. 92562. 30. November 1957, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konfiserie-Artikel. — Carl Rhyner-Gantenhein, Bahnhofstrasse, Buchs (St. Gallen).

II. Abteilung II<sup>re</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

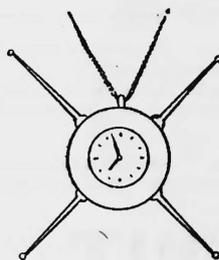
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 92528. 21. novembre 1957, 9 h. — Ouvert. — 12 modèles. — Montres-bracelet, -pendentifs, -mascotte et porte-clefs pour autos, réveils, pendulettes, montres murales ou plafonniers. — Sven Hinzen, industriel, Montchoisi 25, Lausanne. Mandataire: Intercontinental SA, avenue de la Gare 44, Lausanne.

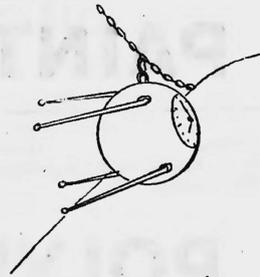
SP 3



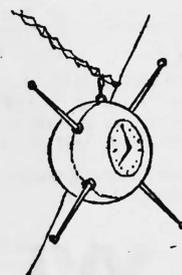
VA 3



SP 4



VA 4



III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

## Aenderungen Modifications Modificazioni

- Nr. 86669. 21. November 1953, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Toilettenkasten. — Peter Trutmann, Sallenbachstrasse 1, Zürich 3/55. Verpfändung vom 28. November 1957 zugunsten von Kurt Appenzeller, Aemtlersstrasse 16, Zürich 3; registriert den 2. Dezember 1957.
- Nr. 90374. 14. April 1956, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Toilettenkasten. — Peter Trutmann, Sallenbachstrasse 11, Zürich 3/55. Verpfändung vom 28. November 1957 zugunsten von Kurt Appenzeller, Aemtlersstrasse 16, Zürich 3; registriert den 2. Dezember 1957.
- Nr. 91542. 22. Februar 1957, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handpresse. — Oskar Däster, Klosmatt 1058, Aarburg (Aargau). Uebertragung vom 25. November 1957 zugunsten von Werner Horisberger, Feldeggweg 1, Bern; registriert den 25. November 1957.

## Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 75397. 31. Oktober 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Sägemehlofen. — A. Grolimund, Apparatebau, Muri (Aargau); registriert den 20. November 1957.
- Nr. 75408. 4. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 22 Muster. — Etiketten. — Hero Conserven Leuzburg, Lenzburg; registriert den 25. November 1957.
- Nr. 75417. 7. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Besenhalter. — Fritz Würzler, Buchbinder, Langenthal; registriert den 23. November 1957.
- Nr. 75440. 12. novembre 1947. — (III<sup>e</sup> période 1957/1962). — 1 dessin. — Paquetage de cigarettes. — SA Vautier Frères & Cie, Yverdon; enregistrement du 22 novembre 1957.
- Nr. 75444. 12. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Buchhaltungsformular. — Willy Egeli, Gutenbergstrasse 16, St. Gallen; registriert den 20. November 1957.
- Nr. 75454. 15. novembre 1947. — (III<sup>e</sup> période 1957/1962). — 1 modèle. — Etai à main. — Charles Montandon, rue du Parc 64, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 20 novembre 1957.
- Nr. 75528. 1. November 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 2 Muster. — Verpackungen für Backwerk. — Heinrich Haag, Marktgasse 27, Winterthur. Rechtsnachfolger des Urhebers David Schellenberg, Winterthur. Vertreter: Dr. H. Heitz, Winterthur; registriert den 27. November 1957.
- Nr. 75570. 10. Dezember 1947. — (III. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Kalender. — Karl Werner Aktiengesellschaft, Kanonengasse 32, Basel. Vertreterin: PERUHA G, Bern; registriert den 20. November 1957.
- Nr. 84614. 4. septembre 1952. — (II<sup>e</sup> période 1957/1962). — 3 modèles. — Pendulettes. — Charles Hirschy, chemin des Tunnels 12, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 19 novembre 1957.
- Nr. 84664. 17. septembre 1952. — (II<sup>e</sup> période 1957/1962). — 1 modèle. — Pendulettes. — Charles Hirschy, chemin des Tunnels 12, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 19 novembre 1957.
- Nr. 84787. 8. octobre 1952. — (II<sup>e</sup> période 1957/1962). — 2 modèles. — Pendulettes. — Charles Hirschy, chemin des Tunnels 12, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 19 novembre 1957.
- Nr. 84843. 17. Oktober 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Muster. — Rabattmarke. — Zürcher Rabatt-Vereinigung, Limmatquai 10, Zürich 1; registriert den 28. November 1957.
- Nr. 84936. 5. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Schalenstuhl. — AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, Glarus; registriert den 30. November 1957.
- Nr. 84939. 6. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 2 Modelle. — Aufklappbarer Fussraster an Velo-Hinterstreben; Klappenführungs-Befestigungsbride für Fussraster. — Ernst Knecht & Sohn, mech. Werkstätte, Oberdürnten (Zürich); registriert den 21. November 1957.
- Nr. 84944. 8. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 2 Muster. — Flaschen-Ausstattungen. — Latelin AG, Haldenstrasse 31, Zürich 3/45; registriert den 21. November 1957.
- Nr. 84952. 11. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Werkzeug (Hammer). — INVENTA AG für Forschung und Patentverwertung, Haldenstrasse 23, Luzern; registriert den 30. November 1957.
- Nr. 84958. 11. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Konfiserie-Tragschachtel. — C. E. Dümmler, Kartonnagenfabrik, Zofingen; registriert den 25. November 1957.
- Nr. 84978. 14. November 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Camping-Koehgeschirr. — Gröninger Aktiengesellschaft, Binningen (Basel-Land); registriert den 25. November 1957.
- Nr. 84985. 15. novembre 1952. — (II<sup>e</sup> période 1957/1962). — 1 dessin. — Emballage pour café torréfié. — Maison du Café, Trottet & Cie SA, rue Amat 12, Genève; enregistrement du 22 novembre 1957.
- Nr. 84986. 15. novembre 1952. — (II<sup>e</sup> période 1957/1962). — 1 modèle. — Verre pour montres. — Montriant Watch Crystals André F. Sagne, Combe-Grieurin 41, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 26 novembre 1957.
- Nr. 85073. 3. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 2 Modelle. — Lippenstift. — Elizabeth Arden GmbH, St.-Peterstrasse 16, Zürich. Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich; registriert den 27. November 1957.
- Nr. 85189. 29. Dezember 1952. — (II. Periode 1957/1962). — 1 Modell. — Verpackung. — Hermorion Ltd., The Dominion Bank Building 5th fl., 68 Yonge Street, Toronto (Kanada). Vertreter: André Schott, Genf; registriert den 22. November 1957.
- Nr. 85301. 26. Januar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 16 Modelle. — Stühle, Notenständer, Tische. — Albert und Rudolf Spieth, Plochingenstrasse 156, Esslingen-Oberesslingen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 28. November 1957.

## Löschungen Radiations Radiazioni

- Nr. 66799. — 1 modèle. — Guide-cornes.
- Nr. 66826. — 1 modèle. — Machine à contourner.
- Nr. 66832. — 24 Muster. — Monogramme.
- Nr. 66837. — 1 modèle. — Calibre de montre.
- Nr. 66838. — 1 Modell. — Elektrischer Fusswärmer.
- Nr. 66842. — 1 Modell. — Kellerschrank.
- Nr. 66845. — 1 Modell. — Stahldrahtbürste.
- Nr. 66847. — 1 modèle. — Machine à tourner les noyures.
- Nr. 75092. — 1 Modell. — Seilhaken.

- Nr. 75094. — 1 Modell. — Vorrichtung zur leichteren Einstellung der Kurzwellen bei Radioapparaten.
- Nr. 75096. — 101 Muster. — Stickereien.
- Nr. 75099. — 1 modèle. — Vaporisateur.
- Nr. 75100. — 1 Modell. — Gaszündvorrichtung.
- Nr. 75101. — 1 Modell. — Gaszündvorrichtung.
- Nr. 75102. — 1 Modell. — Elektrisches Bügeleisen.
- Nr. 75108. — 1 Modell. — Vihschelle.
- Nr. 75117. — 1 Modell. — Armbänder für Uhren.
- Nr. 75121. — 1 Modell. — Aermelschoner.
- Nr. 84535. — 1 Modell. — Prüfgerät für Auto-Vorderachsen.
- Nr. 84536. — 5 modèles. — Lampes de chevet.
- Nr. 84537. — 2 Muster. — Blätter für Durchschreibebuchhaltung.
- Nr. 84538. — 1 Modell. — Nähzeug-Etui.
- Nr. 84539. — 4 Modelle. — Zahnärztlicher Bohrerblock (Bauelement, Bohrerträger, Schachtel, Deckel).
- Nr. 84540. — 4 Muster. — Packungen für Putzpulver.
- Nr. 84541. — 1 modèle. — Bracelet de montre.
- Nr. 84542. — 1 modèle. — Chaise.
- Nr. 84543. — 14 Modelle. — Rohrmöbel; Kinderwagen.
- Nr. 84544. — 1 Modell. — Kissen.
- Nr. 84545. — 2 Modelle. — Selbstmontierbare Schachteln.
- Nr. 84546. — 23 Muster. — Dekorationsstoffe.
- Nr. 84547. — 1 Modell. — Tubenkopf.
- Nr. 84548. — 5 dessins. — Boîte à chocolat; cornet pour pâtisserie.
- Nr. 84549. — 1 Modell. — Seilspanner.
- Nr. 84550. — 1 Modell. — Schuhunterteil.
- Nr. 84555. — 1 modèle. — Boîte pour portions de fromage fondu.
- Nr. 84556. — 1 Modell. — Radiomöbel.
- Nr. 84557. — 1 Modell. — Farbkessel.
- Nr. 84558. — 1 Modell. — Velohalter.
- Nr. 84559. — 1 Modell. — Doppelpulvertüte.
- Nr. 84561. — 1 Modell. — Jagdstockstuhl.
- Nr. 84564. — 1 Modell. — Staubsauger.
- Nr. 84565. — 1 Modell. — Papeterie-Schachtel.
- Nr. 84566. — 1 Modell. — Truhe.
- Nr. 84567. — 1 Modell. — Festhalter für Füllfederhalter und dgl.
- Nr. 84568. — 6 Modelle. — Sparbehälter.
- Nr. 84569. — 1 Modell. — Zigarren-Einzelpackung.
- Nr. 84570. — 1 Modell. — Rost für Badewannen.
- Nr. 84571. — 1 Muster. — Baumwollgewebe.
- Nr. 84572. — 1 modèle. — Appareil à nouer la pâte.
- Nr. 84573. — 34 Muster. — Stickereien.
- Nr. 84574. — 1 Modell. — Abstellmechanismus für Musikteller.
- Nr. 84575. — 1 Modell. — Wechselschirm mit Malvorlagen.
- Nr. 84576. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Stielgeräte.
- Nr. 84577. — 1 Muster. — Damengürtelband.
- Nr. 84579. — 10 modèles. — Appareils distributeurs et leur chargeur.
- Nr. 84581. — 1 Muster. — Auto-Bordbuch.
- Nr. 84584. — 1 modèle. — Machine verticale à fraiser les facettes.
- Nr. 84585. — 14 Modelle. — Beschläge.
- Nr. 84587. — 1 Modell. — Leitungsdrahtklemme für elektrische Viehhützeäune.
- Nr. 84588. — 123 Muster. — Schuhwerk.
- Nr. 84589. — 1 Modell. — Stahlrohr-Fauteuil.
- Nr. 84601. — 1 Modell. — Zange für zahnärztliche Zwecke.
- Nr. 84602. — 1 Modell. — Winder für Strickgarne.
- Nr. 84667. — 1 Modell. — Reflektierendes Reklameschild.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

## Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 9. November 1957 der Firma Erpag Erdölprodukte AG, Basel, für Gérard Ballaman, Belfaux (Freiburg), ausgestellte Taxkarte Nr. 14317/742, gültig bis 9. November 1958, zur Aufnahme von Bestellungen auf Erdölprodukte ist nicht mehr beizubringen und wird hiermit ungültig erklärt.

Basel, den 5. Dezember 1957.

(AA. 314)

Polizeidepartement Basel-Stadt,  
Administrativabteilung.

## Urania-Mantel AG. in Liq., Zürich

## Liquidationsschuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 9. November 1957 hat die Liquidation beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator ernannt (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1957, Seite 3089). Die Gläubiger werden gemäss Art. 742, Absatz 2, OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 20. Januar 1958 beim Unterzeichneten schriftlich anzumelden.

(AA. 313<sup>a</sup>)

Zürich, den 6. Dezember 1957.

Der Liquidator:

Arno Vilim, Zurlindenstrasse 140, Zürich 3.

## Fiducor S.A., Zürich

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. November 1957 hat die freiwillige Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde der bisherige Verwaltungsrat, Rechtsanwalt Dr. Otto Irminger, Bahnhofstrasse 42, Zürich 1, bestimmt. Die Kreditoren der Gesellschaft werden hiemit im Sinne von Art. 742 ff. des Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche gegenüber der Gesellschaft innert Monatsfrist beim Liquidator anzumelden.

(AA. 312<sup>b</sup>)

Zürich, den 9. Dezember 1957.

Fiducor S.A. in Liquidation,  
der Liquidator: Dr. O. Irminger.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Steuer-Kursliste 1958**

Die Kursliste per 1. Januar 1958 wird ungefähr am 25. Januar 1958 erscheinen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1957 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikaten von Investment-Trusts, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1956 und 1957, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Lospapiere.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 1.50, beziehungsweise Fr. 1.30 bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Postcheckkonto III 1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, bitten wir, um Irrtümer zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen.

Eidgenössische Steuerverwaltung.

**Liste des cours 1958**

La liste des cours au 1<sup>er</sup> janvier 1958 paraîtra approximativement le 25 janvier 1958. Elle indique les cours moyens de décembre 1957 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens de quelques certificats d'investments trusts, les rendements des années 1956 et 1957, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et des valeurs à lots.

Le prix de la liste des cours est de 1 fr. 50, resp. de 1 fr. 30 en cas d'achat de 50 exemplaires ou plus. Elle est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux III 1631 de l'administration fédérale des contributions, à Berne, on voudra bien, afin d'éviter des malentendus, ne pas confirmer séparément la commandé, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement.

Administration fédérale des contributions.

**France**

Réglementation de l'exportation de produits d'exploitation forestière et de scierie vers divers pays

Aux termes d'une communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 255 du 31 octobre 1957 un avis reproduit dans le «Journal Officiel de la République française» du 23 du même mois avait ouvert entre autres un contingent de 6000 m<sup>3</sup> de grumes de frêne et un contingent de 2500 m<sup>3</sup> de grumes de hêtre mitraillées à destination des pays appartenant à l'Union européenne de paiements, dont la Suisse.

D'un avis publié dans le «Journal Officiel de la République française» du 30 novembre 1957, il appert que ces deux contingents ont été épuisés et clos le 28 du même mois.

288. 9. 12. 57.

**Gesandtschaften und Konsulate - Légations et consulats**

Herr Vizekonsul Charles Mayor, zurzeit mit der Leitung des Schweizerischen Konsulats in Lourenço-Marques betraut, wurde zum Schweizerischen Konsul in Neapel ernannt. Bei dieser Gelegenheit wurde Herr Mayor zum Konsul befördert.

288. 9. 12. 57.

M. Charles Mayor, vice-consul, chargé jusqu'ici de la direction du consulat de Suisse à Lourenço-Marques, a été nommé consul de Suisse à Naples. A cette occasion, M. Mayor a été promu au grade de consul.

288. 9. 12. 57.

**Verschiedenes - Divers**

Herr Minister Felix Schnyder, zurzeit ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Israel, wurde zum schweizerischen Beobachter bei der Organisation der Vereinigten Nationen in New York ernannt.

Herr Minister Agostino Soldati wurde zum Delegierten des Bundesrates bei der Organisation für Europäische Wirtschaftliche Zusammenarbeit (OECE) und Chef der Schweizerischen Delegation bei der Hohen Behörde der Gemeinschaft für Kohle und Stahl (Montanunion) ernannt. Minister Soldati ist zurzeit Schweizerischer Beobachter bei der Organisation der Vereinigten Nationen in New York.

288. 9. 12. 57.

M. Felix Schnyder, actuellement envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la Confédération suisse en Israël, a été nommé en qualité d'observateur de la Suisse auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York.

Le Conseil fédéral a nommé le ministre Agostino Soldati en qualité de délégué du Conseil fédéral auprès de l'Organisation européenne de coopération économique (OECE) et le chef de la délégation suisse auprès de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA). M. Soldati est actuellement observateur suisse auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York.

288. 9. 12. 57.

**Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umrechnungskurs vom 7. Dezember 1957 - Cours de conversion dès le 7 décembre 1957

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.81; Dänemark Fr. 63.70; Deutschland: Fr. 104.70; Frankreich und Marokko: Fr. 1.04 1/4; Italien: Fr. -70 1/2; Niederlande: Fr. 116.15; Oesterreich: Fr. 16.91; Schweden: Fr. 85.-

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.30. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London: Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel.

288. 9. 12. 57.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

**FLUG-UNFALL-**

**VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten**

**LLOYD'S**

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE., Torgasse 2, Zürich 1, Tel. (051) 242646

Versicherern

Wir suchen günstige

**Rechenmaschine**

für alle vier Grundoperationen, elektrisch oder Handbetrieb, zirka 10/10 20stellig.

Offerten mit Details unter Chiffre A 19993 Z an Publicitas Zürich 1.

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellten

**Depositenhefte**

**B Nr. 61470 und B Nr. 61495** werden vermist.

Der allfällige Inhaber dieser Depositenhefte wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Luzern, den 9. Dezember 1957

Schweizerische Kreditanstalt



**Esterbrook** Dip-Lens 444

L'ÉCRITTOIRE IDÉAL POUR CHAQUE BUREAU

toujours prêt à l'emploi permet d'écrire plusieurs pages sans reprendre d'encre becs de plume pour che- que main Dans les papeteries ou renseignements par Wasser & Cie., Zurich 2-38 Soestrasse 261

Fr. 26.50

**Zu verkaufen**

wegen Nichtgebrauchs

**Büro-Klein-Offset-Maschine Rotaprint** Modell Rkl (für A 4). **Schreibmaschine Vari Typ**er Modell A 20, mit 4 Schriften, neuwertig.

Jaeggi & Weibel, Rämistrasse 5, Zürich 1.

Zu verkaufen

**12 reichgeschnittzte Stühle**

hohe Rückenlehne, Samtpolsterkissen, tadelloser Zustand, vorzüglich geeignet für Direktions- od. Konferenzzimmer, äusserst günstig.

Offerten unter Chiffre K 13760 Q an Publicitas, Basel.

ein Blick

**Wecolor**

**die Wecolor-Ordner in sechs Farben**

vereinfachen, gestalten Ihre Ablage noch rationeller, noch übersichtlicher

Wir senden Ihnen gerne Prospekt sowie Preisliste und auf Wunsch einen Wecolor-Ordner zur Ansicht

ein Griff

Hersteller: Fritz Weber & Cie. AG., Menziken AG, Buchdruckerei und Geschäftsbücherfabrik  
Verkaufsbüro: Ernst Järmann & Co., Kernstrasse 60, Zürich 4, Telefon 23 60 60 / 23 35 11



**Schreibgarnituren**  
bestehend aus Schreibunterlage, Löcher, Kartenständer und Federschale für den Herren- und Damenschreibtisch, in feinem Leder, in verschiedenen geschmackvollen Ausführungen von Fr. 61.30 an.



Papeterie, Zürich  
Tel. 23 97 57  
Bahnhofstr. 65

Schweizerisches Handelsunternehmen der Waschmaschinenbranche

**sucht Verbindung mit Fabrikanten**

weleher

**elektrische Kleinwaschmaschinen**

herstellt.

Einfache und kombinierte Modelle, ohne Automatik, für 2 bis 3 kg Trockenwäsche.

Wir verfügen über eine seit Jahren eingeführte Verkaufsorganisation mit Service und eigenen Vorführlokalen in der ganzen Schweiz.

Wir erwarten Angebote von leistungsfähigen Fabrikanten unter Chiffre 8209 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

**Occasions-**

**Vervielfältiger**

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multor	Fr. 100.-
Edison, portable, Schabo	Fr. 60.-
Gestetner, Modell 3	Fr. 90.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.-
Geha, Modell 74	Fr. 100.-
Geha, Modell 73	Fr. 150.-
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	Fr. 500.-
Geha, Modell 100, wie neu	Fr. 750.-
Geha, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.-
Pollman, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	Fr. 600.-
Eliams	Fr. 100.-
Eliams, elektrisch	Fr. 350.-
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.-
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.-
Roto 40, elektrisch	Fr. 500.-
Roto 15, elektrisch	Fr. 500.-
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 800.-
Edison, Dick 90	Fr. 180.-
Edison, Dick 91	Fr. 300.-
Reneo 210, neuwertig	Fr. 250.-
Reneo 500, elektrisch	Fr. 600.-
Gestetner, Modell 8	Fr. 400.-
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 68	Fr. 400.-
Gestetner, elektrisch, mit Schrank	Fr. 200.-
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	Fr. 600.-
Rex D 25, elektrisch	Fr. 600.-
Rex D 2	Fr. 100.-
Rex 260	Fr. 950.-

Umdrucker:

Ormlig	Fr. 200.-
Fordigraf	Fr. 200.-
Duplisco	Fr. 250.-



**Print-Fix**

Fr. 2800.- der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- vollautomatischer Druckluft-einfrührung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- einfache, saubere Handhabung
- mit geräuschlosem Motor
- mit automatischem Zwischenleger lieferbar

**Edgar Rutishauser**

Schweiz. Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

**Optima-Matador**



... wohl die interessanteste Büromaschine der Welt ab Fr. 775.-

Die tausendfach bewährte Normal-Büroschreibmaschine (kein Zwischenmodell!) für strengsten Gebrauch, mit Dauergarantie. — Gebrauchte Maschinen aller Marken werden jetzt günstig an Zahlung genommen.

Verlangen Sie Offerte durch die schweizerische Generalvertretung:

**Alfred Bühler Bexima AG., Schaffhausen**

140 Verkaufsstellen in allen Teilen der Schweiz Telephone (053) 5 58 88 und 5 22 30

**PRÊTS**

discrets

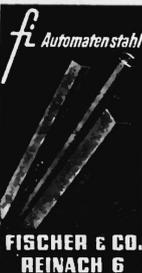
à personnes solvables de 400 à 8000 fr. Conditions sévères. Réponse rapide.

Banque Courvoisier & Cie Neuchâtel



**PATENTE**

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO. ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58



FISCHER & CO. REINACH 6

Qui prêterait somme importante

pour achat immeuble de 3 logements, 3 ateliers à personne solvable. Faire offres sous chiffre P 6747 J à Publicitas St-Imier.

Zu verkaufen Occasions-Adressiermaschine

mit Zubehör, wie neu, günstige Gelegenheit.

Anfragen unter OFA 69353 E an Orell Füssli-Annoncen AG, Zürich



ist absolut unschlagbar für Ungeziefer-Bekämpfung

Modernste, ungiftige Methoden mit Garantie

INSECTA-SERVICE Abteilung der KETOL AG. Postfach Zürich 35 Tel. (051) 28 08 58

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich Genf

INKASSI im Kanton Tessin

werden prompt, gewissenhaft und zu kulantem Bedingungen besorgt von LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO Gegründet 1915

Warenumsatzsteuer

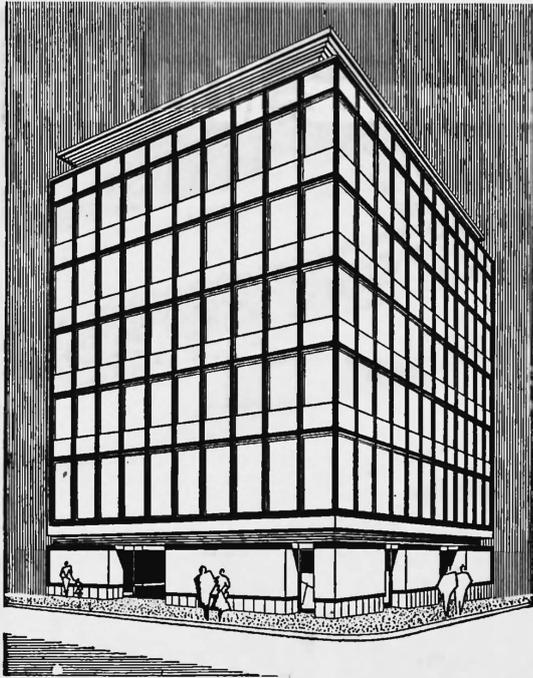
(24. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

SOCIETE ANONYME FIDUCIAIRE RAVIER

expert comptable diplomé  
Bulle FRIBOURG Payerne



## Allererste Geschäftslage in Basel

Ecke Freie Strasse/Rüdegasse

Per 1. April 1958 und 1. Januar 1959 sind in repräsentativem Neubau sehr helle

### Bureaux und Praxisräume

zu vermieten. Langjähriger Vertrag und besonderer Innenausbau möglich.

**RST Revisions- Steuerberatungs- und Treuhand AG**  
Basel, Freie Strasse 88, Telephon (061) 22 19 02

## LYKES LINES

	Prochains départs:	à destination de:
s/s « Charles Lykes » ....	de Hambourg. 11 déc. de Rotterdam. 19 déc. de Brême .... 23 déc. d'Anvers ..... 28 déc.	<b>NEW ORLEANS</b> <b>HOUSTON</b> <b>GALVESTON</b>
s/s « Velma Lykes » ....	de Hambourg. 19 déc. de Rotterdam. 31 déc. de Brême .... 2 janv. d'Anvers ..... 5 janv.	
s/s « Helen Lykes » ....	de Hambourg. 6 janv. de Rotterdam. 18 janv. de Brême .... 20 janv. d'Anvers ..... 22 janv.	
s/s « Adabelle Lykes » ...	de Hambourg. 21 janv. de Rotterdam. 27 janv. de Brême .... 31 janv. d'Anvers ..... 4 févr.	
s/s « Mason Lykes » ....	de Gênes ..... 10 déc.	<b>La HAVANE</b> <b>NEW ORLEANS</b> <b>HOUSTON</b>
s/s « Whittler Victory » ..	de Gênes ..... 2 janv.	

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:

### RODOLPHE HALLER S.A.

**GENÈVE**

7, rue des Gares

Tél. (022) 33 65 10 - Télex : 2 21 61

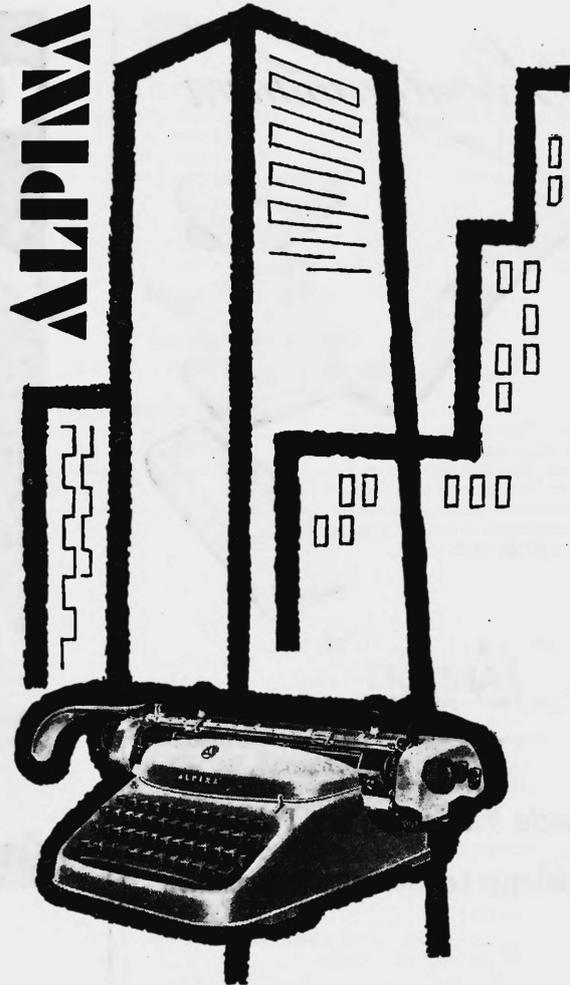
**BÂLE**

Freie Strasse 82

Tél. (061) 23 98 55 - Télex : 6 22 33

Agents dans les ports:

**BREME:** Lykes Lines Agency, Inc., Martinistrasse 34  
**ROTTERDAM:** Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2  
**ANVERS:** Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Meirbrug 1  
**GENES:** Paolo Scarni, Piazza Portello 10  
**VENISE:** Adriatic Shipping Company, Calle Largo XII Marzo 2098  
**TRIESTE:** Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.  
**MARSEILLE:** Consortium Maritime Franco-Américain, 66, Bd. de La Major



## 80% des machines à écrire en service

travaillent moins de six heures par jour... C'est donc faire un bien mauvais placement que d'acheter à grands frais uniquement de grosses machines à écrire, lourdes et encombrantes, qui ne sont pas employées à plein rendement. Aux grandes entreprises tout comme aux maisons plus modestes, ALPINA présente une gamme idéale de modèles intermédiaires plus robustes qu'une portable, mais plus maniables que les machines usuelles de bureau.

**Modèle DT 33, comprenant: tabulateur décimal pour dix colonnes, tabulateur automatique avec suppression individuelle ou en bloc des taquets et dispositif de freinage, chariot de 33 cm, touche d'espacement pour corrections, régulateur de frappe, 15 doubles carbone -**

au prix incroyable de **Fr. 680.-**  
seulement

Demandez une démonstration: 5 modèles, à partir de 440 fr.

# Waser

J. H. Waser & fils, représentant général pour la Suisse  
Zürich, Limmatquai 124, Téléphone (051) 34 80 71

**Bienne:** R. Simonet-Wettstein, Neuengasse 13, Tél. (032) 2 44 89  
**Fribourg:** Directa SA., C. P. 1313, tél. (037) 2 43 05  
**Genève:** A. Piquet & E. Ramstein, 1, Florissant, tél. (022) 24 78 12  
**Lausanne:** A. Mermod, Le Mont-sur-Lausanne, tél. (021) 21 03 41  
**La Chaux-de-Fonds:** P. Boss, 15, avenue Léopold-Robert, tél. (039) 2 26 49  
H. Spaetig, 45, rue Jacquet-Droz, tél. (039) 2 22 41  
**Porrentruy:** P. Moine, 14, Grand'Rue, tél. (066) 6 17 60

Téléphone des représentantes régionaux: Aïtdorf 2 11 41; Bâle 34 70 00; Berne 3 14 87; Glarje 5 19 08; Locarno 7 44 87; Lucerne 2 31 30; Rapperswil 2 23 20; St-Gall 23 30 23; Thoune 2 20 48; Wälenstadt 8 42 70; Winterthur 2 28 85; Zoug 4 18 94.